

@pdate®

ist ausgezeichnet/is design awarded:



reddot design award
winner 1999

DESIGN PLUS

FORM 99

FORM 2011



www.kahlaporzellan.com

KARLA 72-240

Das Schaf Karla ist die neue „KAHLA pro Öko“-Botschafterin. Auf dem Notes-Becher kann das Schaf mit Bunt- oder Bleistiften ausgemalt werden und individuelle Botschaften können hinterlassen werden.

The sheep Karla is the new "KAHLA pro Eco" ambassador. Use pencils or coloured pencils to colour the sheep and to leave individual messages on the Notes mug.

PIERCING 90-099

Absolut schmerzfrei: gepiercte Tassen. Für alle, die schon immer ein Piercing wollten oder die passende Ergänzung dazu suchen.

Absolutely painfree: pierced cups. For all those who always wanted a piercing, or who look for the perfect complementation to it.



EURASIA 73-332

Dekor/décor: Barbara Schmidt

Fernöstlich inspiriert: Exotischen Charme erhält die puristische Eleganz der weißen Formen durch die mit einem Pinsel locker aufgetragenen blauen Linien, Kreise und Quadrate.

Inspired by the Far East: The pure elegance of the white shape is imbued with exotic charm: A playful use of soft brush-stroke lines, circles and squares in blue.

PAINT

Ein Neubeginn in frischen Farben: Ausgewählte Update Artikel wurden farbig eingekleidet. Der Frühling kann kommen – und das nächste Sonntagsfrühstück!

A fresh start in fresh colours. Selected Update articles were dressed up in colour. Ready for spring – and for the next Sunday breakfast.

PAISLEY

Ein florales Muster mit langer Geschichte, welches immer wieder eine Renaissance erlebt.

A floral décor with a long history which is enjoying a renaissance from time to time.



WINTER'S TALE

Dekor/décor: Laura Görs, Design Update: Barbara Schmidt

Designerin Laura Görs verwandelt mit ihrem Dekor „Winter's Tale“ die geradlinigen Teller und Schalen der KAHLA Kollektion Update in eine frisch verschneite Winterlandschaft, durch die ein einsamer Fuchs schnürt. Ein Rehbock lugt hinter einem Baum hervor, Eichhörnchen und Vogel betrachten die Szenerie von oben.

Designer Laura Görs transforms the straightforward plates and bowls of the KAHLA Update series into a winter landscape covered in fresh snow with a lonely roaming fox. A roe buck peeks out from behind a tree, squirrel and bird are watching the scene from above.

@pdate®

Design: Barbara Schmidt



Porzellan für die Sinne
Porcelain for the senses



KAHLA

MADE IN GERMANY
seit 1844

mikrowellenfest
microwave safe

spülmaschinenfest
dishwasher safe

ofenfest
oven safe

KAHLA/Thüringen Porzellan GmbH
Christian-Eckardt-Straße 38
07768 Kahla/Germany
Phone: +49 (0) 3 64 24-79-200
Fax: +49 (0) 3 64 24-79-201
E-mail: contact-kahla@kahlaporzellan.com
www.kahlaporzellan.com

KAHLA
PORZELLAN FÜR DIE SINNE

Änderungen vorbehalten.
Subject to change

K/FR-df-e-7-09/15 Gedruckt auf FSC-Papier. / Printed on FSC paper.

Porzellan für die Sinne
Porcelain for the senses



KAHLA/Thüringen Porzellan GmbH

@pdate®
Design: Barbara Schmidt

Dipschälchen
8 cm
dip plate
Art. Nr. 32 3526

Teeschälchen
tea bowl
0,09 l
Art. Nr. 32 5012

Minisnackteller
mini snack plate
10 cm
Art. Nr. 32 3525

Becher
mug
0,30 l
Art. Nr. 32 5010

Minisnackteller
mini snack plate
10 cm
Art. Nr. 32 3525

Henkelbecher
mug
0,30 l
Art. Nr. 32 5315

Minisnackteller
mini snack plate
10 cm
Art. Nr. 32 3525

Cappuccino-Obertasse
cappuccino cup
0,22 l
Art. Nr. 32 4723

Dipschälchen
dip plate
8 cm
Art. Nr. 32 3526

Espresso-Obertasse
espresso cup
0,09 l
Art. Nr. 32 4720

Piercing Becher
mug 0,30 l
Art. Nr. 32 5009

Snackteller
snack plate
14 cm
Art. Nr. 32 3435

Milchkaffeeschale
café-au-lait bowl
0,50 l
Art. Nr. 32 5008

Kuchenteller
dessert plate
21,5 cm
Art. Nr. 32 3460

Frühstücksteller
breakfast plate
21 cm
Art. Nr. 32 3436

Pastateller tief
pasta plate deep
22 cm
Art. Nr. 32 3438
26 cm
Art. Nr. 32 6405

Essteller
dinner plate
26,5 cm
Art. Nr. 32 3437

Pizzateller
pizza plate
31 cm
Art. Nr. 32 3439

Pasta Grande, tief
large pasta plate
30 cm
Art. Nr. 32 3449

Ragoutinform
ragoutfin
9 cm
Art. Nr. 32 7752

Soufflèform
soufflé
14 cm
Art. Nr. 32 7753

Auflaufform
baking dish
20 cm
Art. Nr. 32 7708

Antipasti-Platte,
oval
antipasti plate, oval
34 cm
Art. Nr. 32 3324

Auflaufform, oval
baking dish, oval
32 cm
Art. Nr. 32 7672

Salatschüssel
salad bowl
1,50 l, 19 x 10,5 cm
Art. Nr. 32 2926

4,00 l, 26 x 14 cm
Art. Nr. 32 2943

Reisschale
rice bowl
0,30 l, 11 cm
Art. Nr. 20 2958

Schüssel
bowl
12,5 cm
Art. Nr. 32 2996

Asia-Löffel
Asia spoon
17,5 cm
Art. Nr. 32 7717

Étagère Mini 2teilig
stand mini 2 pcs.
16 cm, 21,5 cm
Art. Nr. 32 7870

Étagère Midi 2-teilig
stand midi 2 pcs.
21,5 cm, 31 cm
Art. Nr. 32 7812

Étagère Midi 3teilig,
stand midi 3 pcs.
16 cm, 21,5 cm, 26,5 cm
Art. Nr. 32 7848

Étagère Maxi 3-teilig
stand maxi 3 pcs.
21,5 cm, 26,5 cm, 31 cm
Art. Nr. 32 7811



Designerin:
Barbara Schmidt



Design 2 Go Set
14-teilig
14 pcs.
Art. Nr. 32 E198



KAHLA pro Öko

Seit der Neugründung der KAHLA/Thüringen Porzellan GmbH im Jahr 1994 hat sich die Inhaberfamilie Raithel der Nachhaltigkeit verschrieben. Mit der klaren Strategie „Made in Germany“ werden Arbeitsplätze am Standort Deutschland gesichert und internationale Umwelt-, Sicherheits- und Qualitätsanforderungen, wie die anerkannte ISO 14001-Norm, erfüllt. Eine eigene Photovoltaikanlage, ein modernes Ofen- und Handlingsystem sowie eigene Brunnen sichern die ressourcenschonende Porzellanproduktion.

KAHLA pro Eco

Since the refounding of KAHLA/Thüringen Porzellan GmbH in 1994, the owner family Raithel has dedicated itself to sustainability. The clear „Made in Germany“ policy protects jobs in Germany as an industrial location and meets international environmental, safety and quality standards, such as the renowned ISO 14001 norm. KAHLA's photovoltaic system, a modern kiln and handling system as well as own water wells secure the resource efficient porcelain production.